

重要提示：针对新型冠状病毒肺炎（COVID-19），我们已经实施并加强了我们的健康与安全程序和政策，以保护我们的乘客、船员和船舶访客，降低在船上接触COVID-19和其他传染病的风险。

请注意，您预订我们的旅游配套，即视为您知悉我们已经实施了本条款与条件中所述的防控方案，以努力保护我们的乘客、船员和船舶访客的健康与安全，并且您已经阅读、理解并接受之。

健康确认

置身人员聚集的场合存在接触病原体（如 COVID-19 病毒）的风险，可能会造成严重的疾病甚或导致死亡。在您行程中的任何时候都有接触病菌的可能，无论是在船上还是岸上。行程中始终留在船上并不能避免接触病菌，因为病菌可能由他人（包括参加岸上观光或者我们停靠港或私属目的地岸上活动的乘客）带上船。我们的健康与安全措施会降低病菌接触风险，但是无法彻底避免。因此，所有乘客在预订或者乘坐我们的游轮出行前，应当考虑其自身因接触病菌而严重患病的风险，并在此基础上做出慎重的出行决定。对于重病高风险人群，我们建议在预订或开启行程之前征询其医生的意见。

为自己及/或他人（统称为“您”或“您的”）预订我们的游轮航程，即表示您确认您了解行程中接触病菌并因此患病的风险，包括重病高风险乘客所面临的风险。所有乘客在其巡游期间均须遵守我们的《乘客健康、安全和行为守则》以及我们通知的所有健康与安全政策和程序，这是登船和留在我们任何船舶上的前提条件。请同时注意我们的《拒绝承运政策》之条款，该等政策在我们网站上可供查询。

本《COVID-19补充条款与条件》自发布之日起生效，可进行变更，除非另行通知，否则将具有充分的效力。如果本《COVID-19补充条款与条件》的任何条款内容与适用于您的航次的标准《预订条款与条件》之间存在不一致或冲突，则以本《COVID-19补充条款与条件》的规定为准。

重要提示：在您预订游轮之前

鉴于目前的疫情，我们非常重视您的健康和​​安全，并且已经采取了许多措施，努力为您的巡游提供一个安全的环境。我们已经制定了与当前政府、监管和公共​​卫生的指引相一致的政策和程序。该指引会不断变化，我们也将相应地更新我们的政策和程序。在您与我们一起出航之前以及在整个游轮巡游过程中，如果与您的巡游相关的政策和程序发生变化，我们将与您沟通。

除了本《COVID-19补充条款与条件》外，我们还将提供以下方面的信息：港口手续；登船和离船、保持社交距离和个人保护措施；船上设施使用；岸上短途观光（如有）；以及在确定COVID-19疑似或确认病例时将采取的控制和缓解流程，包括接触人员追踪流程和巡游结束后的程序。

请注意，根据本《补充条款与条件》末尾列出的国家规定，可能有其他适用于您的巡游的程序和规程。

请注意，由于疫苗正在被研发并将最终广为应用，我们有可能会在您巡游之前要求您提供疫苗接种证明。如果此要求发生变化，我们会更新通知您。

违反本《COVID-19补充条款与条件》以及我们实施的任何已通知政策和程序，均将视为违反我们的《乘客健康、安全和行为守则》、违反您与我们签订的合同，并可能导致您被拒绝登船和/或被要求离船且无权获得任何赔偿。

政府建议

我们建议您在旅行前先查看新加坡卫生部网站<https://www.moh.gov.sg/covid-19/> 以及您将访问的任何国家的国家卫生当局的网站，获取有关旅行、您的健康和安全等方面的最新建议和消息。

鉴于目前政府对于国际旅行的相关指引和限制（包括隔离命令），如果您和您预订的所有旅客均为新加坡居民，我们只能接受游轮出发地为新加坡的预订。在我们确认您的预订或允许您与我们一起巡航之前，可能会要求您提供居住证明。

健康状况适于旅行

COVID-19的症状包括但不限于：高温或发烧、新出现的持续咳嗽、呼吸急促或呼吸困难、味觉或嗅觉丧失或改变、肌肉疼痛，头痛和疲劳。COVID-19可能会对健康造成严重后果，或在某些情况下致命，对于具有某些潜在和/或原先已有健康问题的人来说尤其危险。

在预订我们的游轮之前，您必须确保自己的身体情况适合旅行，并且在巡游期间不会对自己或他人造成任何危险。这意味着您必须向我们披露您所知道的所有原先已有的医学症状（无论是否经由医生诊断），包括在游轮旅行之前您是否已经感染或患有任何传染病（包括诺如病毒、沙门氏菌或COVID-19）症状。

我们保留以下权利：在我们接受您的预订之前或之后，可要求您提供与您和您的同行人员的病史有关的其他信息，和/或证明您和您的同行人员的身体情况适合旅行的证据。如果未能提供我们合理要求的信息，可能会导致您被拒绝登船，在这种情况下，您的预订将被视为被您取消。

如果我们认为，由于您的健康状况，您预订的游轮巡游会给您或他人带来健康风险，我们将与您联系，解释原因并讨论任何备选方案。

请注意，为了评估您的身体情况在预订过程的任何阶段、在进港之前、在港口以及在巡游期间是否适合航行，我们可能会与第三方医疗服务供应商共享或从第三方医疗服务供应商处收到您提供给我们的任何健康信息和/或样本。

请注意，在行程前180天内曾感染COVID-19的乘客，将不被允许进行游轮行程。

拒绝登船

请注意，如发生以下情况，您将被拒绝登船（包括重新登船），且您的同行人员也可能被拒绝登船或重新登船：

- 在登船前（包括在家里或在港口），您的COVID-19检测为阳性；
- 您在抵达港口码头时出现任何COVID-19的症状，包括体温超过37.5摄氏度、新出现的咳嗽、味觉或嗅觉丧失或改变、呼吸急促或其他传染病症状，具体由我们的医务人员自行决定；
- 您所居住的区域在游轮起航当天处于封锁状态（包括区域封锁）或持续封锁状态；
- 您在游轮巡游前三个星期内与COVID-19检测为阳性或表现出（任何）COVID-19症状的人住在一起或有过密切接触；或
- 您在登船前14天内离开过新加坡。

如果您因上述任何原因被拒绝登船，您将有权获得全额退款。

请注意，在本补充条款公布之日，新加坡政府允许最多5名客人一起预订和旅行。此项限制在将来可能会有所更改。

船上患病

如果您在船上时确诊感染COVID-19，我们将为您和您同行旅伴提供船票价格的100%退款，在船上为您提供医疗服务，并按照要求安排对您和您同行旅伴进行安全隔离。我们也会为您和您的同行旅伴安排返家。我们将承担上述安排所产生的合理费用。但我们强烈建议您根据我们的标准预订条件，为所有的额外支出投保全面的综合旅游保险。

在您抵达港口之前

值船手续会远早于您的游轮起航日开放。我们会通知您值船手续的开始时间和结束时间。为您预订的所有客人完成值船手续，您就无需在码头填写表格，并确保您有足够的时间完成登船前的健康检查流程。

您必须在抵达港口前，于临近起航日或起航日当天完成健康申报问卷的填写，并表明您接受上述我们的健康确认要求。我们将要求您在抵达港口前48至72小时内进行COVID-19检测。检测可由您安排在我们认可的检测服务供应商的测试中心进行。检测可包括鼻腔和咽部拭子检测。如果我们确定您可能接触过COVID-19或者可能感染了COVID-19，我们可能会要求您和您的同行人员不要到港。此举是为了防止COVID-19的传播。在这种情况下，您将实际上被拒绝登船，您的同行人员也可能被拒绝登船。在这种情况下被拒绝登船的乘客都将获得船票费用的全额退款。请注意，所有年龄段的乘客均需进行检测。

我们理解，有些乘客可能无法进行我们所要求的检测，例如，检测之前24小时内有活动性鼻出血的乘客，或过去两周曾进行过鼻部手术的乘客，或血小板计数低的乘客。可能还有其他的病症或医疗指标使得个别乘客无法进行我们所要求的检测。若乘客无法进行我们所要求的检测，则该等乘客将不能进行游轮行程，我们将提供全额退款。

如果我们要求您进行COVID-19检测，您必须确保在检测和抵达港口开始行程的期间继续采取合理的预防措施来保护您的健康。如果您在航程开始前感到身体不适，我们要求您不要前往码头参加游轮行程。

在您抵达出发港时

在港口将进行强制性登船前健康检查，并在登船过程中实施特殊的健康和安全程序。这些程序非常重要，您必须遵守港口内向您提供的所有标志和指示。违反这些规定将视为违反您与我们签订的合同，并可能导致被拒绝登船且无权获得任何形式的赔偿。

登船前的健康检查将至少包括对健康申报问卷中提供的详细信息进行核实和体温筛查。如果您提供给我们的任何信息表明，您可能有较高的风险已经接触COVID-19或感染COVID-19，则您将在港口进行二次健康检查。检查将由医疗专业人员进行，可能包括但不限于体温筛查、从鼻腔和/或咽部采集拭子，以及对“高风险乘客”身体情况是否适合旅行进行核实。

在您与我们以及支持提供游轮所需服务的服务供应商互动期间，您必须始终提供清晰准确的信息，并且您必须在健康检查和登船过程中与我们的员工和服务供应商合作，否则将被视为违反我们的《乘客健康、安全和行为守则》，并可能导致您被拒绝登船且无权获得任何形式的赔偿。有关筛检和检测过程的更多详细信息将在巡游前及时提供给您。

对于任何表现出传染性疾病（包括COVID-19）症状或健康检查结果表明可能感染了此类疾病的乘客，我们保留拒绝其登船的权利。对于出现或经历病毒性疾病（包括但不限于呼吸道或胃肠道疾病）或传染性疾病症状的乘客，在与我们的医务人员咨询后，可能会被拒绝登船。请注意，在行程前180天内曾感染COVID-19的乘客，将不被允许进行游轮行程。

在巡游期间，如果您的身体情况不适合旅行或看起来不适合旅行、或以其他方式表现出病毒性或传染性疾病的症状（包括通过诊断或监测数据得出的结果），我们同样有权拒绝您与我们一起旅行或使用我们的任何一项服务。

在您巡游期间

帮助保护自己和其他乘客的步骤

在整个巡游期间，您应遵循以下简单规则，以确保您尽到保护自己和其他乘客的职责：

1. 经常洗手；
2. 避免用手碰脸；
3. 咳嗽和打喷嚏时用纸巾遮挡，并立即丢弃纸巾；
4. 按照说明和指示牌佩戴经批准的口罩；
5. 遵守保持物理距离的规则；及

6. 参与我们的接触人员追踪流程（例如，在船上全程佩戴派发给您的可穿戴设备，并使用TraceTogether“合力追踪”便携器或应用）。

我们建议您为您的巡航和从家到游轮的旅途携带足够的口罩和护目镜（如有必要）。船上将提供大量洗手液，但您不妨携带自用小型便携式洗手液，尤其是在从家到游轮的旅途中。船上的所有区域将尽可能保持清洁，并将按照我们新的卫生规程定期对所有表面进行消毒。您不妨携带消毒湿巾供个人使用，尤其是在从家到游轮的旅途中。

船上健康监测

我们正在推出一项详细的疾病预防计划，该计划可能包括定期进行体温筛查、和/或通过血液样本和/或采集鼻腔和/或咽部拭子检测COVID-19。我们将要求您参与接触人员追踪流程，以帮助控制COVID-19的传播。这将包括要求您在船上全程佩戴我们称之为“追踪手环”的可穿戴设备，以帮助我们识别您在船上曾去过哪些地方。我们也将使用我们的CCTV监控录像，作为对我们通过可穿戴设备搜集的信息以及系统里保留的其他信息的补充，以帮助我们识别您在船上曾去过哪些地方，接触过哪些人。可穿戴设备上搜集来的匿名化信息将被分享给新加坡卫生部，以使得卫生部了解船上不同区域的互动模式。更多信息可以参看我们的隐私政策。新加坡政府要求，您在整个游轮行程期间应一直携带并使用TraceTogether“合力追踪”便携器或TraceTogether“合力追踪”手机应用。参与这些健康监测和接触人员追踪流程将是强制性规定。拒绝参与将被视为违反《乘客健康、安全和行为守则》，违反您与我们的合同，并可能导致您被要求离船。

报告义务

COVID-19的症状包括但不限于高温或发烧、新出现的持续咳嗽、呼吸急促或呼吸困难、味觉或嗅觉丧失或改变、肌肉疼痛、头痛和疲劳。如果您出现上述任何症状，无论多么轻微，您都必须立即进入您的舱房，并通过我们的手机应用程序（您可以在巡游前下载并在船上使用）报告您的症状，或者致电船上的医疗机构告知我们。必要时，如果您的病情被认为具有传染性，您可能被限制在您的舱房内或被隔离，以免病情扩散到船上其他人或更多人。

如果您没有症状，但是您的某位同行人员出现了症状，您必须确保他们已将症状告知我们，并且您必须按照船上医疗机构的指导在您的舱房内自行隔离。您可能被要求搬到新的舱房，该舱房已设置并分配用于隔离/检疫。在隔离/检疫期间，您必须遵守向您发出的所有指示，并在巡游结束时的整个离船程序中与船员充分合作。未报告这些症状中的任意一项、或未遵守船员和/或医务人员的指示，即违反我们的《乘客健康、安全和行为守则》和您与我们签订的合同，并可能导致您被要求离船。

行程的变更

我们预计我们的很多行程将不停靠任何港口，该等信息将在预订时明确告知。如您的行程包含了计划的港口停靠，也请注意，鉴于当前全球疫情的不可预测性，各国所施行的条例和规章的变更可能会影响到您是否能够在停靠港下船、或是否能够访问一个国家的某些地区。我们必须遵守当地港口可能不时、且在短时间内颁布生效的规章和程序。由于当地政府或港口当局实施的限制规定，可能会导致部分甚至全部指定的停靠港被取消。这也可能会导致您的巡游时间发生变化。当然，我们会尽最大努力避免会对您最后确认的行程产生重大不利影响的任何变更。但是，对于超出我们控制范围的任何变更，我们不承担任何责任，尽管我们将退还由我们和任何服务供应商组织和预订的任何岸上观光费用，但在这种情况下，我们不会

支付超出我们法定责任的任何赔偿，详情参见我们的标准预订条件。请仔细阅读您的旅游保险条款，确保其承保范围能令您满意地涵盖因您的游轮巡游更改或取消而可能产生的所有费用和责任。

港口游览和岸上短途观光

我们预计，我们的一些游轮航次在行程中将没有停靠港，这将在预订时进行说明。对于明确包含预定停靠港的航次，我们将尽最大努力确保乘客在能够下船的港口可以单独下船，尽管我们可能需要将下船人员限制在参加我们提供的岸上短途观光的乘客范围内。我们是否能够提供岸上短途观光，在很大程度上取决于当地的法律和法规，因此，某些便利设施可能在不同目的地的会受到限制或关闭，并且人员活动可能会由于保持物理距离的要求而受到限制。当您在停靠港下船或上船时，您可能需要接受额外的强制性健康筛查和检查。在停靠港下船前，我们将向您提供任何额外健康筛查和检查的详细信息。请注意，停靠港的地方当局也可能要求在下船和/或上船时对乘客进行额外的筛查和检测，您必须遵守这些要求。如不遵守这些健康筛查和检查或检测要求，将被视为违反《乘客健康、安全和行为守则》和您与我们签订的合同，可能导致被拒绝登船或被要求离船。

船上设施

请注意，出于健康和考虑、当地法律或运营原因，我们的部分或全部船上设施和/或场所可能被关闭或限制、或受其他程序要求的约束。

当您在船上时，我们将执行严格的卫生控制程序，包括但不限于以下内容：

- **船上购物或零售设施** —— 我们可自行决定是否限制或暂停这些设施。我们强烈建议您在前往这些设施前事先致电确认是否有任何特殊程序。此外，我们可能会不时的对所购物品（包括船上服务）的处理、交付或退货设置规定，以确保为所有乘客提供一个安全的船上环境。
- **餐饮场所** —— 所有乘客的就餐程序和设施都要遵守我们的健康和安​​全规程，以防止传播感染。为了您的安全，我们已经为您配置了餐饮设施并且可能需要不时地进行调整，这意味着可能无法提供您的首选设施。我们的餐饮设施可能需要进行额外的卫生和消毒程序，您必须遵守通知中的所有要求才能使用这些设施。
- **客房服务** —— 将遵守保持安全距离的规定，如果需要，我们的工作人员将穿戴防护服。在某些情况下，您订的餐食可能会留在您的舱房外，我们会要求您将餐食带进舱房并将托盘放置在舱房外，以备我们取走。托盘和推车也可能会按照事先告知您的船舶清洁时间表仅在房间清洁时间段内取走。
- **船上酒吧和休息室设施以及船上酒精的销售** —— 可能出于健康和安​​全要求或运营问题而被暂时或永久性的限制或暂停，具体由船长和安​​全或医务人员自行决定。
- **舱房内的私人聚会** —— 您可能被要求在舱房内不要举行私人社交聚会。
- **指定吸烟区** —— 我们已将船上的某些区域指定为吸烟区。这些区域须符合封闭和保持物理距离的要求。

- **赌场** —— 出于健康和安全的目的，我们的赌场可能会采用特殊流程。您必须遵守所通知的所有要求才能使用赌场。

舱房

虽然我们将尽一切努力为您提供适合您需要的舱房，但请注意，出于健康和安全的考虑（包括保持物理距离的要求），我们可能无法向您提供您首选的舱房规格。此外，还请注意，出于健康、安全或运营原因，在您巡游期间，可能会限制或禁止在舱房内举行社交聚会。

离船准备

您将行李放置舱房外以待托运以后，您的行李将被静电喷涂消毒。在离船过程中，您必须穿戴提供给您使用的任何一次性手套和防护服。

我们预计，乘客将在各指定时间段内按照通知分组离船。由于当前实施的健康和安全程序，无法满足提前或延迟下船的特殊要求。

在您结束巡游之后

下船、清关、入境和健康检查都将严格按照当地港口的法规进行。这可能会导致您返家或后续旅途出现延误，虽然我们对可能造成的不便深表歉意，但对于因我们遵守不时适用的健康和安全程序和/或当地法规而造成的干扰，我们不承担任何责任。

报告症状 —— 如果您或您的同行人员在返回新加坡后的头14天内出现COVID-19症状，您必须尽快通知新加坡卫生部和我们，以便我们采取任何必要的适当措施。

查看指南 —— 请定期查看新加坡卫生部网站<https://www.moh.gov.sg/news-highlights/details/updates-on-border-and-community-measures>，获取最新指南。

条款于2020年11月起草，于2021年2月更新。